

**cWS/9/****3**

**原文：****英文**

**日期：****2021年10月5日**

产权组织标准委员会（CWS）

**第九届会议**2021**年**11**月**1**日至**5**日，日内瓦**

XML4IP工作队的报告

国际局编拟的文件

## 导　言

. 在2020年举行的第八届会议上，产权组织标准委员会（CWS）听取了XML4IP工作队开展以下标准委员会任务活动的进展报告：

* 第41号任务：“确保对产权组织标准ST.96进行必要的修订和更新”；
* 第53号任务：“开发用于地理标志的XML架构组件”；以及
* 第64号任务：“编制提案，建议与产权组织标准ST.96相兼容的JavaScript对象表示法（JSON）资源，以用于提交、处理、公布和/或交换知识产权信息。”

. 在该届会议上，标准委员会批准在标准委员会任务清单中终止第53号任务，因为该任务被认为已经完成（见文件CWS/8/24第90段）。

. XML4IP工作组每月举行一次会议，讨论对产权组织标准ST.96的未来改进。讨论过程中，工作队商定了2021年日历年的以下开发重点。未完成的工作在此按优先顺序列出：

1. JSON标准
2. 商标/外观设计法律状态架构
3. 专利记录/专利业务架构
4. 合金构成架构

## 产权组织ST.96的修订和实施（第41号任务）

. 在第41号任务的框架下：XML4IP工作队编拟并发布了计划于2021年10月1日发布的新的主要版本第5.0版。标准委员会每年最多允许发布两个版本：4月和10月各一版（见文件CWS/6/34第53段）。关于该官方发布版本的更多详情，请见下文。

### 附件一

. 产权组织ST.96附件一详细描述了关于创建和使用符合产权组织标准ST.96的XML架构的“XML设计规则和约定”（DRC）。标准委员会应注意第5.0版中的以下修改：

* 在附录C中增加了更多缩略语：‘AF’、‘IB’、‘XSD’和‘INID’；
* 在附录C的顶部增加编者按，内容如下：“不应在产权组织ST.96中所列语言代码、主管局代码、货币代码、主管局代码和国家代码的背景下考虑以下缩略语/缩写，其中可能存在重复值。这些代码分别基于ISO 639-1语言代码、ISO 4217货币代码、产权组织ST.3的代码和ISO 3166-1国家代码。”；
* 更新设计规则GD\_07和GD\_13，以澄清组件名称中缩略语的使用；
* 更新设计规则ID\_10，以说明产权组织标准ST.26应在2022年7月1日之后使用；
* 加入对产权组织标准ST.61“关于交换商标法律状态数据的建议”的参考；以及
* 更正设计规则SD-14，以便在其范围内纳入地理标志和版权命名空间。

### 附件三至附件四

. 产权组织ST.96的附件三和附件四分别提供了知识产权XML架构的完整清单和XML架构的技术规范。修订这些附件，是由于根据XML4IP工作队提出的修订建议，对ST.96 XML架构组件作出了更新。

### 附件五

. 产权组织ST.96的附件五为创建符合产权组织ST.96、与其一致或可互操作的XML架构提供了实施细则和准则。第5.0版中包含以下修改：

* 纳入Schematron XSD Validator工具的改进版本，用于确定ST.96架构的合规性；以及
* 纳入架构扁平化新工具，使得能够以标准化的方式从ST.96设计架构中生成扁平架构。

. 关于第5.0版的进一步详情，特别是对附件二、三和四的改动，详见产权组织网站上发布的版本说明：<https://www.wipo.int/standards/XMLSchema/ST96/V5_0/ReleaseNotes.pdf>。产权组织ST.96第5.0版的所有附件均可通过以下地址在线获取：<https://www.wipo.int/standards/en/st96/v5-0/>。

## 对JSON架构的建议（第64号任务）

. 在标准委员会第七届会议上，认识到知识产权局越来越多地使用JavaScript对象表示法（JSON），特别是用作网络服务的响应负载，因此在标准委员会工作计划中增加了第64号任务。同样是在第七届会议上，标准委员会还注意到提交供其审议的JSON规范工作草案，并要求XML4IP工作队继续开展制定JSON标准草案的工作。（见文件CWS/7/29第58段至第60段。）

. 国际局在下文中提出了关于JSON的产权组织新标准的拟议结构，并计划在今年编写一份标准草案供XML4IP工作队审议，并在可能的情况下向委员会本届会议提交该草案，以供参考。由于这些组件的开发工作正在进行，XML4IP工作队将继续改进标准草案，并计划提交最终提案供委员会第十届会议审议。

JSON标准草案的拟议结构如下：

* 主体部分：包括命名约定和ST.90等规则
* 附件一：从ST.96 XSD到JSON架构的变换规则，可能是将ST.96实例变换为JSON实例的规则
* 附件二：JSON架构（附件比较ST.96 XSD和作为附录的相应JSON架构）
* 附件三：JSON实例（条件是与ST.96附件七的附录相对应）

## 产权组织ST.96的实施

. 为了支持主管局实施产权组织标准ST.96，国际局整理了三种不同类型的XML样例：一种用于海牙国际局对主管局的通信（ST.96第4.0版），一种用于马德里国际局对主管局的通信（ST.96第4.0版），以及韩国特许厅（KIPO）专利出版物所用的一套六个样例（KIPO定制版ST.96）。

. 这些XML样例将在产权组织网站上公布，会有一个单独的HTML网页来托管这些实例，并作为“相关资源”与产权组织《工业产权信息与文献手册》第三部分相链接。该网页将根据需要进行扩展，以托管基于任何ST.96实施情况的XML样例，包括主管局定制版ST.96架构。

## 进一步合作与支持

. 为了分享产权组织ST.96在各知识产权局的实施情况并找到其需作的改进，XML4IP工作队在标准委员会的支持下要求国际局提供产权组织ST.96的集中存储库（见文件CWS/7/29第27段和第29段）。

. 国际局创建了作为[GitHub平台](https://github.com/)托管的Git存储库的集中存储库试点。来自XML4IP工作队的若干主管局代表获邀参加试点测试，并将提供其反馈。根据此次试点的反馈，将对这一基于GitHub的存储库作出改进，并将其提供给工作队的其他成员，以用于托管主管局定制版ST.96 XML架构。将向标准委员会第十届会议报告这一新的产权组织ST.96存储库的成功运行情况。

. 同样是在第七届会议上，国际局还向标准委员会通报，产权组织标准的受众已扩大到包括为主管局工作的开发人员。标准委员会在本届会议上同意国际局建立外部开发者论坛，作为与这些新受众交流的手段（见文件CWS/7/29第34段）。国际局目前计划也将GitHub用于此目的，与ST.96 XML架构集中存储库一样，并希望在促进使用该论坛方面得到各知识产权局的支持。

## 未来工作计划

. XML4IP工作队将继续努力开发新的XML架构并改进现有XML架构，但特别希望标准委员会在第十届会议前的这段时间注意以下方面的进展：

* 优先权文件架构：在过去的一年中，这些架构的开发未被视为重点，但未来将对此再作讨论；
* 商标/外观设计法律状态架构：作为开发这些架构的第一步，XML4IP工作队同意将横跨所有三种知识产权（专利、商标、外观设计）的若干通用组件移至通用命名空间，以便重复使用；
* 合金构成架构：KIPO和欧洲专利局（欧专局）一直在合作开发这些架构，并继续取得良好进展；
* 版权管理元数据组件：关于这些架构组件的开发进展的更多细节，请参考文件CWS/9/5；以及
* 专利记录/专利业务架构：这些架构组件的开发在今年进展顺利，并且这些架构应可纳入将于2022年公布的ST.96的下一版本中。

. 请标准委员会：

1. 注意本文件的内容；
2. 注意上文第4段至第8段所述ST.96第5.0版；
3. 注意上文第11段至第12段所述在产权组织网站上单独发布的产权组织ST.96 XML样例；
4. 注意到上文第14段至第15段所述产权组织ST.96集中存储库试点项目和由GitHub托管的开发者在当地知识产权局工作的外部开发者论坛；以及
5. 注意上文第16段所述XML4IP工作队的工作计划。

[文件完]